

Forfatter: Paludan-Müller, Fr.

Titel: Udrag fra Paludan-Müllers poetiske Skrifter i Udvalg, II. Bind

Citation: Paludan-Müller, Fr.: "Paludan-Müllers poetiske Skrifter i Udvalg, II. Bind", i Paludan-Müller, Fr.: *Paludan-Müllers poetiske Skrifter i Udvalg, II. Bind*, udg. af CARL S. PETERSEN , 1909, s. 568. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-paludanm02-shoot-idm139964405103104/facsimile.pdf> (tilgået 23. april 2024)

Anvendt udgave: Paludan-Müllers poetiske Skrifter i Udvalg, II. Bind

Side 74 Linje 35: *kjørde dem i Vinden* ɔ: holdt dem i Aande; sml. Hertz 1870 („En Mand, der er døsket af Alle“): „Hans Gig skal være kjøn, og han er en god Kudske; han vil nok kjøre Dem i Vinden“ [after Dahlbergs Ordibogs-samlinger].

Side 75 Linje 14: *Bine*] forkortet af Jacobine, dengang alm. Kvindennavn.

Side 76 Linje 17—24] den Stemning, som Sangen fremkalder i Tilbærer-nes Sjæl, er i Originaludg. stærkere understreget ved følgende, senere udeladte, Vers:

Det var, som Market dekked til med Skygger  
Den Ungdomsgaands, der nu construerer dem;  
Der, Stjernen lig, som op af Belgen dykker,  
Forsvinder og paasny dog kommer frem.  
Det var, som Haabel selv, hvis Krands dem smykker,  
Medeet sad gammelt i Erdmudring Hjem,  
Men troede dog ei ret paa sin Forandring —  
Saa randt en Stund — og Tid det var til Vandring.

Side 76 Linje 28: *Folgeekabets fast bestante Ref*] Retten til et Kys som „Belønning“ for at have fulgt en Dame hjem omtales spøgende i Tredserne som noget, der hørte Fortiden til (mundtlig Meddelelse).

Side 76 Linje 33 — Side 77 Linje 33] dette Udfald mod Tidens i P.-M.'s Øjne respektløse Kritik af alt og alle er vel ikke blot fremkaldt ved Betragningen af de politiske og religiøse Bevægelser i Frederik VI's sidste Levetid (sml. om dem Anm. til Side 22 Linje 1—8), men Digteren har måske nok saa meget litterære Forhold for Øje, og det er ikke umuligt, at der ligger en personlig Brod bag det bittre Udfald. P.-M.'s „Poesier, 1ste Del, 1836“ (indeholdende „Eventyr i Skoven“ og „Af og Rose“) var 1837 blevet skarpt kritiseret (anonimt) i det ansatte, af en Række Universitetsprofessorer udgivne „Maanedsskrift for Litteratur“, som Tredverne igennem gjaldt for en kritisk Overdomstol, og P.-M. var blevet sat forbitret over denne Kritik, at han 1837 i „Trocheer og Jamber, En poetisk Polamik“ rettede et hvast Angreb ikke alene paa sin anonyme Kritiker, men i det hele paa Maanedsskriftets Redaktion, af hvilken han med Navn nævnelige Professorerne I. N. Madvig, F. C. Petersen og Poul Møller i sit Digt, medens han, som han siger, „slog alle de øvrige Medlemmer i Hartkorn“. Det er muligt, at det er en Mindelse om denne i hans Øjne uretfærdige Kritik, der ligger bag de skarpe Ord paa dette Sted.

Side 77 Linje 31: *Rad*] ɔ: Benrad, Skelet.

Side 77 Linje 38: *afforeste*] bladlæse.

Side 79 Linje 27: *i mit Gig*] at ejer Gig var dengang Tegn paa højeste Elegance; sml. J. L. Heibergs „Syssoverdag“ (1840), Akt 1 Scen. 3: „Steier: Jeg har min egen Equipage, det er at sige, min Rille Gig; i den er jeg kjært lige fra Kjøbshavns hertil. — Balthasar (afsides): Gud! han holder Gig!“ — og Scen. 4 siger Balthasar om Steier: „Denne Procurator, er han nu videre smuk? Nei, men han er deeligt klædt, og han holder Heet og Gig; derfor synes Fruentimmerne, at han er smuk og elskverdig“.

Side 79 Linje 40: *Belleveu*] Traktørsted i Nærbeden af Empile Kilde ved Indkørslen til Dyrehaven („det ydigt beliggende Traktørsted Bellevue“ kaldes det i en Rejsebog fra 1824).

Side 80 Linje 15: *Ig en anden Peder*] Sel. Peder (Apostlen) er i Folke-seværtrene Portner i Himmerig (sml. J. L. Heibergs „Eu Sjæl efter Doden“ (1841), Akt 1).

Side 80 Linje 28: *en Ven, som var mig kjær*] hvem P.-M. tænker paa, ved Udgiveren ikke.

Side 80 Linje 84: *Patrökles og Achilles*] Achilles er Hovedhæften i Homers Iliade og den ypperste af de Grækere, der kæmpede mod Troja. Mellem